

Poland-Piotrków Trybunalski: Cleaning services**OJ S 207/2022 26/10/2022****Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Piotrków Trybunalski

National registration number: SPZ.271.48.2022

Postal address: Pasaż Karola Rudowskiego 10

Town: Piotrków Trybunalski

NUTS code: PL713 Piotrkowski

Postal code: 97-300

Country: Poland

Contact person: Ewa Tymińska

E-mail: e.tyminska@piotrkow.pl

Telephone: +48 447327796

Fax: +48 447327798

Internet address(es):Main address: www.bip.piotrkow.plAddress of the buyer profile: https://platformazakupowa.pl/pn/piotrkow_tryb**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/680022>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://platformazakupowa.pl/transakcja/680022>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Świadczenie usług kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynkach Urzędu Miasta Piotrkowa Trybunalskiego

Reference number: SPZ.271.48.2022

II.1.2.

Main CPV code

90910000 Cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Część 1: Świadczenie usług kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynkach Urzędu Miasta Piotrkowa Trybunalskiego przy Pasażu Karola Rudowskiego 10, ul. Farnej 8 i Zamurowej 11

Część 2: Świadczenie usług kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynkach Urzędu Miasta Piotrkowa Trybunalskiego przy ul. Szkolnej 28 (budynek A, B i C)

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description**II.2.1. Title**

Świadczenie usług kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynkach Urzędu Miasta Piotrkowa Trybunalskiego przy Pasażu Karola Rudowskiego 10, ul. Farnej 8 i Zamurowej 11

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919200 Office cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL713 Piotrkowski

Main site or place of performance: Pasażu K. Rudowskiego 10, ul. Farna 8 i Zamurowa 11; 97-300 Piotrków Trybunalski

II.2.4. Description of the procurement

Usługi kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynkach Urzędu Miasta Piotrkowa Trybunalskiego. Łączna powierzchnia wewnątrz budynków do sprzątnięcia 2.463,36 m².

W ramach świadczonej usługi wykonawca zobowiązany będzie:

1. do utrzymywania w czystości:

1) ciągów komunikacyjnych i schodów,

2) pomieszczeń biurowych, sal konferencyjnych,

3) toalet,

4) wszelkich innych pomieszczeń znajdujących się w budynkach, w tym:

a) mycie okien, pranie firan i zasłon oraz mycie kaloryferów,

b) czyszczenie, pranie (odkurzaczem piorącym) dywanów, wykładzin dywanowych, mebli tapicerowanych oraz krzeseł i foteli obrotowych z oparciami i siedziskami materiałowymi lub typu skaj tapicerski – usługa ma charakter incydentalny (niecykliczny) – w razie potrzeb,

c) polimeryzacja podłóg.

2. do utrzymania dziennego serwisu sprząającego w budynku przy Pasażu K. Rudowskiego 10,

3. do utrzymania czystości podczas uroczystości ślubów i jubileuszy w pomieszczeniach USC.
4. Zamawiający wymaga, aby wszystkie wymienione w SWZ Część II w:
- 1) Opisie przedmiotu zamówienia pkt 1 – pkt 5 i pkt 9, 2) Opisie realizacji przedmiotu zamówienia pkt 13.1- wykonywane były przez wykonawcę.
- Wykonawca nie ma obowiązku osobistego wykonania tylko czynności dla Części 1 i Części 2, które są niżej wymienione:
- 1) mycie okien, pranie firan i zasłon oraz mycie kaloryferów,
- 2) czyszczenie, pranie (odkurzaczem piorącym) dywanów, wykładzin dywanowych, mebli tapicerowanych oraz krzeseł i foteli obrotowych z oparciami i siedziskami materiałowymi lub typu skaj tapicerski,
- 3) polimeryzacja podłóg, dla których zamawiający dopuszcza podwykonawstwo.
3. Szczegółowo przedmiot zamówienia został opisany w SWZ CZĘŚĆ II dla Części 1.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: DODATKOWE MYCIE OKIEN / Weighting: 10

Quality criterion - Name: CERTYFIKAT JAKOŚCI / Weighting: 20

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości: Część 1: 12.000,00 zł przed upływem terminu składania ofert w jednej lub kilku formach wymienionych w art. 97 ust. 7 Pzp.
2. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na kwotę stanowiącą 5 % ceny brutto podanej w ofercie w formach określonych w art. 450 ust. 1 ustawy Pzp.

II.2. Description

II.2.1. Title

Świadczenie usług kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynkach Urzędu Miasta Piotrkowa Trybunalskiego przy ul. Szkolnej 28 (budynek A, B i C)
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90919200 Office cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL713 Piotrkowski

Main site or place of performance: Pasażu K. Rudowskiego 10, ul. Szkolna 28 (budynek A, B i C); 97-300 Piotrków Trybunalski

II.2.4. Description of the procurement

Usługi kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynkach Urzędu Miasta Piotrkowa Trybunalskiego przy ul. Szkolnej 28 (budynek A, B i C). Łączna powierzchnia wewnątrz budynków do sprzątnięcia 4.581,59 m²

W ramach świadczonej usługi wykonawca zobowiązany będzie:

1. do utrzymywania w czystości:

- 1) ciągów komunikacyjnych i schodów,
- 2) pomieszczeń biurowych, sal konferencyjnych,
- 3) toalet,
- 4) wszelkich innych pomieszczeń znajdujących się w budynkach, w tym:
 - a) mycie okien, pranie firan i zasłon oraz mycie kaloryferów,
 - b) czyszczenie, pranie (odkurzaczem piorącym) dywanów, wykładzin dywanowych, mebli tapicerowanych oraz krzeseł i foteli obrotowych z oparciami i siedziskami materiałowymi lub typu skaj tapicerski – usługa ma charakter incydentalny (niecykliczny) – w razie potrzeb,
 - c) polimeryzacja podłóg.

2. do utrzymania dwóch dziennych serwisów sprzątających:

- 1) w budynku A przy ul. Szkolnej 28,
- 2) w budynkach B i C przy ul. Szkolnej 28.

Zamawiający wymaga, aby wszystkie wymienione w SWZ Część II w:

- 1) Opisie przedmiotu zamówienia pkt 1 – pkt 4, 2) Opisie realizacji przedmiotu zamówienia pkt 13.1 - wykonywane były przez wykonawcę.

Wykonawca nie ma obowiązku osobistego wykonania tylko czynności dla Części 1 i Części 2, które są niżej wymienione:

- 1) mycie okien, pranie firan i zasłon oraz mycie kaloryferów,
 - 2) czyszczenie, pranie (odkurzaczem piorącym) dywanów, wykładzin dywanowych, mebli tapicerowanych oraz krzeseł i foteli obrotowych z oparciami i siedziskami materiałowymi lub typu skaj tapicerski,
 - 3) polimeryzacja podłóg, dla których zamawiający dopuszcza podwykonawstwo.
3. Szczegółowo przedmiot zamówienia został opisany w SWZ CZĘŚĆ II dla Części 2.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: DODATKOWE MYCIE OKIEN / Weighting: 10

Quality criterion - Name: CERTYFIKAT JAKOŚCI / Weighting: 20

Quality criterion - Name: ZATRUDNIENIE OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości: Część 1: 19.000,00 zł przed upływem terminu składania ofert w jednej lub kilku formach wymienionych w art. 97 ust. 7 Pzp.
2. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na kwotę stanowiącą 5 % ceny brutto podanej w ofercie w formach określonych w art. 450 ust. 1 ustawy Pzp.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Doświadczenie wykonawcy:

1) polegające na należytych wykonaniu (a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonywaniu), w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie, co najmniej dwa zamówienia (dwie odrębne umowy, których czas realizacji na podstawie jednej umowy wynosi minimum 12 miesięcy następujących po sobie), polegających na świadczeniu usługi kompleksowego sprzątnięcia pomieszczeń budynków, w tym biurowych, o łącznej powierzchni (wyłączając powierzchnię hal, magazynów i szpitali) nie mniejszej niż: w przypadku składania oferty na Część 1: 2.500 m²/ Część 2: 4.500 m² / Część 1 i 2: 5.500 m²)

Osoby skierowane do realizacji:

2) polegającej na dysponowaniu i skierowaniu do realizacji zamówienia osób niezbędnych do wykonania zamówienia, w szczególności:

w przypadku składania oferty na:

Część 1

1. co najmniej 5 osób wyznaczonych do realizacji zamówienia, zatrudnionych na co najmniej $\frac{3}{4}$ etatu na podstawie umowy o pracę, w tym co najmniej 2 osoby posiadające (każda osoba): uprawnienia do pracy na wysokości powyżej 1 m, stosowne zaświadczenie lekarza medycyny pracy w tym zakresie.

2. co najmniej 1 osobę, która będzie pełnić funkcję „Koordynatora”, posiadającą minimum 12 miesięcy (następujących po sobie) doświadczenia, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, polegającego na koordynowaniu co najmniej jedną usługą

kompleksowego sprzątania budynków biurowych o łącznej powierzchni nie mniejszej niż 2.500 m² (wyłączając powierzchnię hal, magazynów i szpitali). Wyznaczony przez wykonawcę „Koordynator” nie może być „osobą sprzątającą”.

Część 2

1. co najmniej 10 osób wyznaczonych do realizacji zamówienia, zatrudnionych na co najmniej $\frac{3}{4}$ etatu na podstawie umowy o pracę, w tym co najmniej 2 osoby posiadające (każda osoba): uprawnienia do pracy na wysokości powyżej 1 m, stosowne zaświadczenie lekarza medycyny pracy w tym zakresie.
2. co najmniej 1 osobę, która będzie pełnić funkcję „Koordynatora”, posiadającą minimum 12 miesięcy (następujących po sobie) doświadczenia, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, polegającego na koordynowaniu co najmniej jedną usługą kompleksowego sprzątania budynków biurowych o łącznej powierzchni nie mniejszej niż 2.500 m² (wyłączając powierzchnię hal, magazynów i szpitali). Wyznaczony przez wykonawcę „Koordynator” nie może być „osobą sprzątającą”.

Część 1 i 2 Wykonawca zobowiązany jest wykazać spełnienie warunków udziału w tym zakresie dla każdej części odrębnie.

Wymagane narzędzia, wyposażenie i urządzenia techniczne:

- 3) polegającej na dysponowaniu wyposażeniem i narzędziami w przypadku składania oferty na:

Część 1

1. co najmniej 4 wózki serwisowe do sprzątania,
2. co najmniej 4 zestawy podstawowych narzędzi do sprzątania: szczotka, szufelka, mop, wiadro,
3. co najmniej 2 odkurzacze,
4. co najmniej 1 drabinę,
5. co najmniej 1 urządzenie do mycia okien,
6. co najmniej 1 polerkę,
7. co najmniej 2 szt. sprzętu do usuwania pajęczyn na wysokości.

Część 2

1. co najmniej 8 wózków serwisowych do sprzątania,
2. co najmniej 8 zestawów podstawowych narzędzi do sprzątania: szczotka, szufelka, mop, wiadro,
3. co najmniej 3 odkurzacze,
4. co najmniej 2 drabiny,
5. co najmniej 2 urządzenia do mycia okien,
6. co najmniej 1 polerkę,
7. co najmniej 3 szt. sprzętu do usuwania pajęczyn na wysokości.

Część 1 i 2

1. co najmniej 12 wózków serwisowych do sprzątania,
2. co najmniej 12 zestawów podstawowych narzędzi do sprzątania: szczotka, szufelka, mop, wiadro,
3. co najmniej 4 odkurzacze,
4. co najmniej 3 drabiny,
5. co najmniej 3 urządzenia do mycia okien,
6. co najmniej 2 polerki,
7. co najmniej 4 szt. sprzętu do usuwania pajęczyn na wysokości.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Umowa na realizację zamówienia zostanie zawarta na warunkach wymienionych w projektowanych postanowieniach umowy – odpowiednio dla Części 1 i Części 2, stanowiących CZĘŚĆ III SWZ.
2. Umowa wymaga, pod rygorem nieważności, zachowania formy pisemnej, zgodnie z art. 432 ustawy Pzp.
3. Zamawiający przewiduje dokonać zmian umowy bez przeprowadzenia nowego postępowania o udzielenie zamówienia, o których mowa w art. 455 ust. 1 pkt 1 oraz w art. 436 i art. 439 ustawy Pzp, określonych w projektowanych postanowieniach umowy § 15 (odpowiednio dla części zamówienia).
4. Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu stron wyrażoną w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę, osób wykonujących wskazane przez zamawiającego czynności w SWZ CZĘŚĆ II w zakresie realizacji zamówienia – odp. w Części 1 i Części 2, na co najmniej $\frac{3}{4}$ etatu na podstawie umowy o pracę.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 157-450240](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/11/2022 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 07/02/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/11/2022 Local time: 09:05

Place:

<https://platformazakupowa.pl/transakcja/680022>

Information about authorised persons and opening procedure: Ewa Tymińska, tel. 44 732 77 96;

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Zamawiający informuje, że Administratorem danych osobowych wykonawcy jest Prezydent Miasta, Pasaż Karola Rudowskiego 10, 97-300 Piotrków Trybunalski

2. W sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych, można kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych – Włodzimierzem Laskiem w Urzędzie Miasta Piotrkowa Trybunalskiego, za pośrednictwem adresu e-mail: iod@piotrkow.pl, tel. 7327765

3. Dane osobowe będą przetwarzane w celu przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz w celu archiwizacji.

4. Podstawę prawną przetwarzania danych osobowych stanowi ustawa Prawo zamówień publicznych, wydane na jej podstawie akty wykonawcze, a także ustawa o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.

5. Dane osobowe będą ujawniane wykonawcom oraz wszystkim zainteresowanym z uwzględnieniem przepisów w zakresie zamówień publicznych, a także podmiotom przetwarzającym dane na podstawie zawartych umów.

6. Dane osobowe wykonawcy będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy a następnie 5 lat, albo 15 lat w przypadku zamówień współfinansowanych ze środków UE, począwszy od 1 stycznia roku kalendarzowego następującego po zakończeniu okresu obowiązywania umowy. Okresy te dotyczą również wykonawców, którzy złożyli oferty i nie zostały one uznane, jako najkorzystniejsze (nie zawarto z tymi wykonawcami umowy).

7. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo:

1) dostępu do danych. W przypadku, gdy wykonanie obowiązku związanego z prawem dostępu do danych wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu;

2) sprostowania danych, ich usunięcia oraz ograniczenia przetwarzania na warunkach określonych w przepisach Rozporządzenia Parlamentu i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46 /WE. Żądanie sprostowania danych nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego w zakresie niezgodnym z przepisami. Żądanie sprostowania danych nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego w zakresie niezgodnym z przepisami. Wystąpienie z żądaniem ograniczenia przetwarzania, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu;

3) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

8. Podanie danych jest dobrowolne, jednakże ich niepodanie może uniemożliwić zamawiającemu dokonanie oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz zdolności wykonawcy do należytego wykonania zamówienia, co skutkować może wykluczeniem wykonawcy z postępowania lub odrzuceniem jego oferty.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: PREZES KRAJOWEJ IBY ODWOŁAWCZEJ

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: WARSZAWA

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 2245887800

Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych z 11.09.2019 r., zwaną dalej: Pzp, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX ustawy Pzp.
2. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt 17.1 są: odwołanie, skarga do sądu.
3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 505-578 Pzp.
4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579-590 Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: PREZES KRAJOWEJ IBY ODWOŁAWCZEJ

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: WARSZAWA

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 2245887800

Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/10/2022